דער אידישער קעניג

היסטאָריש־שפּאַנענדער ראָמאַן פון חורבן בית ראשון, ביז בנין בית שני.

באַרבייט ספּעציעל פאַר „זשורנאל"

פון י. בּ. ם

(57־טע פאָרזעצונג)

(דאָס עלפטע קאַפּיטעל)

בר סוסי.

בר סוסי האָט זיך באַלד אַרומגעזעהען אַז דערמיט וואָס ער האָט בר כוכבא'ן אין אָפּגרונד געוואָרפען האָט ער זיך דערווייל געטאָן די גרעסטע רעה. ער האָט גערעכענט אַז נאָך אַזאַ טוכה ווי ער האָט געטאָן טורנוסרופוס'ן וועט אים דער פּרישט אויפהויבען איבער אַלע זיבען הימלען, ער וועט איהם נעהמען צו זיך אין צימער און וועט מיט איהם טהיילען דעם ריסען פון מויל, ענדליך האָט ער געזעהן אַז מען האָט איהם אַריינגעלייגט אין שפּיטאַל גלייך אַלע פאַרוואונדעטע סאָלדאַטען, און טורנוסרופוס האָט אפילו ניט איינמאָל געשיקט זיך נאָכפרעגען וואָס ער מאַכט. דער קלוגער פוקס האָט באַלד פאַרשטאַנען אַז טורנוסרופוס מיינט מיט איהם ניט צו טאָן קיין נוטעס, אַז ער וועט דאָ קיין האָנג ניט לעקען. אין ער האָט דאַרום שוין אָנגעהויבען צו קלעהרען וועגען מאַכען די פּלימה.

פאַר איהם האָט זיך יעצט פאַרגעשטעלט דאָס גליק. וואָס איהם ערוואַרט צווישען זיינע אידען, ניט צווישען די רוים, איז ער האָט בר כוכבא'ן אונגליקליך געמאַכט דאָס וויים דאָך ניט קיינער און יעצט אַז בר כוכבא איז שוין ניטאָ וועלען דאָך איהם די אידישע העלדען אויסקלייבען פאַר זייער פיהרער. דען ווער איז צווישען אַלע אידישע סאָלדאַטען אַזוי אַ העלד ווי ער איז?

צו דער זיסער פאַנטאַזיע האָט זיך פאַראייגיגט אויך אַסנת'עס שעהנעס געלעכטער, זי די שעהנסטע פון דער וועלט וועלכע האָט איהם מיט איהר שעהנקייט אַזוי באַצויבערט דאָס ער איז געוואָרען זיין נאָט בר כוכבא'ן אַזאַ בלוטיגער פיינד, אַל וואָס זי האָט ביז אַהער געלעבט נאָר איין בר כוכבא'ן צו וועמען וועט זי זיך יעצט קערען זוכען שוץ ווען ניט צו איהם

און מיט דער צייט וועט זי בר כוכבא'ן געוויס פאַרגעסען און וועט נאָר איהם דעם אמת'ן בר סוסין ליבען.

ביי איהם איז קיין צווייפעל געווען די שעהנע אַסנת וועט איהם ליעבען, און ער האָט דאָך נאָך בר כוכבא'ן פולע רעכט צו פאָדערען ביי איהר ליעבע, דען ער האָט דאָך זי מיט איהר פאָטער אַזוי פיעל געדיענט און האָט זיי געפיהרט פון ירושלים נאָך ביתר. אין דעם קריטישען מאָמענט ווען דער חלק איז זיי אויף דעם האַלז געלעגען.

אין אַזאַלכע זיסע פאַנטאַזיען האָט ער זיך פאַרזונקען, און זיין איינבילדונגס קראַפט האָט פאַר איהם געמאָלט אַזאַלכע שעהנע לופט שלעסער דאָס ער איז געווען אַזיסער זיך פון זייער שעהנקייט. ער איז אין דער פאַנטאַזיע געוואָרען דער קעניג פון יהודה, און אַסנת'עס מאַן, אַלע אידען זיינען פאַר איהם אויף די קניע געשטאַנען, און אַלע גרעסטע העלדען האָבען פאַר איהם דעם קאָפּ געבויגען, נאָר זיין קראַנקע האַנט האָט איהם זעהר אַפּט דערמאָהנט, אַז ער ליגט דערווייל אין טורנוסרופוס'עס שפּיטאַל, און ווי עס שיינט איז ער נאָר אַ רוימישער געפאַנגענער.

ער איז אָפּגעלעגען צעהן טאָג אין שפּיטאַל, און אין דער גאַנצער צייט האָט זיך טורנוסרופוס ניט איין מאָל דערמאָהנט קומען צו איהם, אָדער שיקען צו איהם זיינען אַן אפיציר זיך ערקונדיגען וועגען זיין געזונט.

ער האָט זיך געפּרובירט שיקען בעטען צו טורנוסרופוס'ן ער זאָל איהם ערלויבען געהן נאָך ביתר. און האָט נאָך דערביי געוואָגט אַ ליגען אַז ער האָט דאָרט אַ מיטער. אָבער טורנוסרופוס ווי מיר ווייסען שוין האָט איהם ניט ערלויבט, דאָ האָט בר סוסי געזעהן אַז מען רעכענט איהם פאַר אַ געפאַנגענעם און אַבוואהל ער איז נאָך ניט געווען אין גאַנצען געזונד. דען זיין האַנט האָט איהם אַלץ וועה

ניט נויטיגער שמערץ!

אייניגע מענשען נעמען אַן שמערצען, ווי עס וואָלט געדאַרפט זיין אַזוי. זיי לאָזען אַ פאַרקילונג זיך איינזעצען, זיי וואַרטען אַז זייער קאָפּוויעטאָג „זאָל איבערגעהן".

אויב זיי ליידען פון נעוראַלגישע אַדער פון נייריטיס, וואַרטען זיי ביז זיי וועלען מאַרגען זיך פילען בעסער.

דערווייל ליידען זיי אומנויטיגען שמערץ, ניט נויטיג, ווייל עס איז פאַראַן אַ מיטעל. אַס־פּירין טעבלעטס גיבען באַלדיגע הילף פון פאַר־שיעדענע וויעטאָנען און שמערצען וואָס מיר האָבען אַמאָל געדאַרפט לאָזען אויסשטיין. אויב דער שמערץ האַלט אַז רופט אייער דאָקטאָר, וועגען דער אורזאַך.

שפּאַרט זיך איין אַ סך שמערצען און אומ־באַקוועמליכקייט דורך די פיעלע באַשטעטיגטע נוצען פון אַספּירין. אַספּירין איז זיכער. שטענ־דיג די זעלבע ביי אַלע דראָגסטאָרס מיט פולע דירעקציעס

BAYER ASPIRIN
TRADE MARK REG.

דייווים האָט געמופט פון ספּעדיינע

אין אַן איינגעגעס נייעס גרעסערען סטאָר
ספּעשעל מאָוודינג סייל לכבוד יום טוב.
גרויסע באַרגיינס אין באָיעס און מענער סוטס
און ספּרינג קאָוטס
מיר האָבען צוגעגרייט אַ גרויסען סטאָק פון די בעסטע וואַרעס און שעהנסטע סטיילס, צו די בילינסטע פּרייזען.
מיר מאַכען אויך צו אָרדער מיט גרויסע פּרייזענהייט.
אַ ספּעשעל סטאָק פאַר סטאָרקיפּערס. — קומט און איבערצייגט אייך.
דייווים באָיעס קלאַדינג
546 דאַנדעס סט. וו. טעל. טריניטי 7974
נעקסט דאָר פון "אידישען זשורנאל".

נייעס ביי אונז אין שמאַרט

ערשטער יערליכער באַנקעט פון סקווירער מיוטשעל סיק בעג. סאָסייטי.

זונטאָג איז אין ציון האַל געפייערט געוואָרען דער ערשטער יערליכער באַנקעט פון דער סקווירער מיוטשעל סיק בענעפיט סאָסייטי. די פייערונג איז פאָרגעקומען אויף גאָר אַ גרויסאַרטיגען אופן, מיט אַ שעהנעם קאָנצערט און גוטע מוזיק. ביי שעהן־געדעקטע טישען האָבען זיך די מעמבערס מיט זייערע פאַמיליעס שעהן אַמוזירט.

דער טשערמאַן מר. באַזין האָט ערשטענס דעם באַנקעט מיט אַ שעהנער רעדע. באַגריסונגען זענען אויך געהאַלטען געוואָרען פון דעם עקס־טשערמאַן מר. י. סינגער, מר. גערשמאַן, מר. ניזמאַן, און מר. ראָזענצוויג.

עס איז באַלד אויך גענרינדעט געוואָרען אַ לייַדים אוקזיליערי און די פאָלגענדע בעאַמטע זענען באַלד דערוועהלט געוואָרען:

מרס. י. סינגער טשערליידי; מרס. א. גאָלדמאַן, וויס־טשערליידי; מרס. פעני גאָלד, מרס. שפּרה אשער, מרס. מ. גאָלדמאַן, מרס. שפּרה אשער און מרס. באַזין.

שעהנע מוזיקאַלישער אָוועגט ביי וואַרשעווער - לאָדזער סאָסייטי

זונטאָג אָוועגט איז אין לייבער לייסע אום אָפּגעהאַלטען געוואָרען אַ קוואַרטעלי מיטינג פון דער וואַרשעווער - לאָדזער מיוטשעל בענעפיט אַסאָסיאַישאָן. אויסער געוויסע פראַגען וועלכע האָבען צו טאָן מיט דער וויטעראַנער אקטיוויטעט פון דער אַסאָסיאַישאָן, איז אויך געווען אַ מוזי־קאַלישער פּראָגראַם, אונטער דער אויפ־זיכט פון דעם "ענטערטיינמענט" - טשער־מאַן מר. פישער.

דער פּראָגראַם איז געווען זעהר גע־לונגען צוזאַמענגעשטעלט, און עס האָבען זיך באַטייליגט: מיס דאָראַטי לערער, פּיאַנאָ סאָלאָ, מיס בוישין, גזעאַנג, זי איז אַקאָמפּאַנירט געוואָרען אויף דער פּיאַנאָ פון מיס פישער; עס זענען אויך געווען שעהנע מוזיקאַלישע נומערען פון מר. סקאַי'ס "טריאָ" (דעם סקאַי, לואי שניטמאַן און "ביל" אייזאַנס); טרס. סאַ־ניע גינזבורג, שעהנע פאָלקס ליעדער, אַקאָמפּאַנירט פון מיס פישער; מיס בעסי נאָלדבאַך, פּיאַנאָ סאָלאָ און מר. קראַקאָו־סקי, שעהנע נומערען געוואַנג, אַקאָמפּאַ־נירט פון מיס פישער.

דער עולם האָט זיך זעהר אַמוזירט, און אַלע האָבען אויסגעדריקט די מיינונג אַז אַזאַ קאָנצערט האָבען זיי נאָך ניט בייגעוואוינט.

דער טשערמאַן, מר. קאַרן, האָט אָפּעלירט אַז נייע מעמבערס זאָלען אריינ־געבראַכט ווערען. און אויך אַז די מיטינ־גען זאָלען בעסער באַזוכט ווערען. דעפּ־רעשיאַנטס זענען סערווירט געוואָרען פון אַ ספּעציעלען קאָמיטעט, באַשטייענד פון מרס. נאַשינסקי און מרס. וויסמאַן.

שרפה פאַראורזאַכט גרויסען שאַדען

פיער פאַמיליעס אין דן אַפּאַרטמענטס איבער דער פאַסטער עקאַנאָמי סטאָר, אויף 283 ראַסענסוויליס עוועניו, זענען אַרויס־געטריבען געוואָרען פון זייערע היימען נעכטען פאַרטאָג, בעת זיי האָבען געהאַל־טען אין מיטען עסען פרישטיק, צוליעב דעם געדיכטען רויך וועלכעס איז אַרויס־געקומען פון דער אונטערשטער סטאָר.

פייערלייט זענען באַלד אָנגעקומען און האָבען אויסגעלאָשען דאָס פייער. דער שאַדען ווערט אָפּגעשאַצט צו באַטרעפען אַרום דריי טויזענט דאָלאַר. עס איז ניט באַקאַנט פון וואַנען דאָס פייער האָט זיך אָנגעהויבען.

מיר האָבען געהאַט וועניג שניי לעצטען ווינטער

נאָכדעם ווי מיר האָבען שוין אַ פּאָר טעג פריהלינג, קאָן מען איצט אונטער־ציהען אַ שטיקעל סך־הכל פון דעם פאַר־גאַנגענעם ווינטער. לויט ווי דער וועטער נביא גיט איבער איז הייגטיגען ווינטער געפאַלען וועניגער שניי, אין דורכשניט, ווי עס איז געווהנלעך. אָבער וואָס אַנ־באַלאַנגט וועגען דעם קאַלטען וועטער, האָבען מיר דוקא, זיך גאָרניט צו באַקלאָ־גען.

ני. גאָלד סעקרעטאַרין. מרס. שפּרה אשער סעקרעטאַרין.

די טראַסטיס זענען:

מרס. שוואַרץ, מרס. דאַשינסקי, און מרס. סקאָלניק.

די סופּעראינטענדענט איז מרס. ראַ־זען.

נאָכדעם ווי די באַאַמטע זענען דער־וועהלט געוואָרען האָט די ניי־דערוועהלטע טשערליידי מרס סינגער געהאַלטען אַן איינדריוקספאָלע רעדע. אַ באַגריסונג איז אויך דערהאַלטען געוואָרען פון דער סעק־רעטערין מרס. פעני גאָלד. דערנאָך איז געווען אַ ראַפעל, וועלכער האָט אריינגע־בראַכט אַ היבשע סומע, און מר. קראַוועץ האָט געוואונען אַ שעהנעס לאַמפּ.

די קאָמיטע פון'ם אוועגט און די גרינדערס פון דער ליידיס אוקזיליערי זע־נען פאָלגענדע:

מר. באַזין, מר. סינגער, מר. ניזמאַן, ל. גאָלדמאַן, מ. גאָלדמאַן, מר. אשער, מר. ראָזענצוויג, מרס. דוש. סינגער, מרס. פעני גאָלד, מרס. אסתר גאָלדמאַן, מרס. מ. גאָלדמאַן, מרס. שפּרה אשער און מרס. באַזין.

געטאָן, פונדעסטוועגען האָט ער שוין מעהר ניט געוואָלט וואַרטען, און האָט בעמעט די געלעגענהייט אַלס דער וועכ־טער פון דעם שפּיטאַל האָט געשלאָפען און איז שטיל פון דעם קראַנקענהויז אַרויסגעגאַנגען, דאָס גליק האָט איהם נאָך געשפּעלט וואָס דעמאָלט איז געווען אַ פינסטערע נאַכט. ער האָט זיך אין ירושלים באַהאַלטען ביי זיינעם אַ גוטען פריינד דריי טעג, ווייל ער האָט געוואוסט אַז טורנוסרופוס וועט איהם שיקען זוכען און וועט שיקען איהם יאָגען.

ערשט אויף דעם פיערטען טאָג האָט ער זיך פון ירושלים אַרויסגעגנב'עט און האָט זיך געלאָזט נעהן נאָך דער שטאַרט ביתר.

ער האָט איבעראַל געהערט ריידען פון בר כוכבא'ס אונגליק, און האָט פון יעדען געהערט נאָר בעקלאָגונגען אויף זיין מפּלה. ער האָט זיך ערשט איבערצייגט ווי דאָס פאָלק האָט געליעבט בר כוכבא'ן, ווי ער איז יעדען געווען אין הארצען איינגע־באַקען, ער האָט אויך ערפאָהרען אַז אַלע העלדען פון בר כוכבא'ן האַלטען זיך נאָך אויף זייערע פּלעצער, און ווילען די וואַ־פען פון זייערע הענט ניט אַרויסלאָזען, די נאַבריכס האָבען איהם נאָר ערקוויקט, דען קוים האַלטען זיך די אידישע העלדען פעסט מוזען זיי דאָך האָבען אַן אנפיהרער און וועד איז נאָך אַ בעסערער אָנפיהרער אַלס ער. איהם קאָנען דאָך אַלע פאַר אַ זעלטענעם העלד. און הייסען פאַטריאָט, ביי איהם איז געבליבען דער פלאַן ער זאָל פריהער זיך זעהן מיט אַסנת'ן און מאַ־בען פון איהר בת סוסין אַ תל. דען ער וועט איהר דערצעהלען אַז איהר בר סוסי האָט בר כוכבא'ן אונגליקליך געמאַכט, דאָס וועט שוין זיין גענוג איהם צו פאַר־מיאוסען ביי איהר אין די אויגען, און נאָכ־דעם אַז ער וועט האַלטען די לייצעס שטאַרק אין די הענט, אַז ער וועט שוין זיין דער אידישער קעניג וועט דאָך אַסנת זיך גליקליך שעצען ווען ער וועט וועלען מיט איהר הייראַטען.

זיין הארץ האָט אין איהם אָנגעהויבען פריידיג צו קלאַפּען אַלס ער האָט פון ווייטען דערזעהן די פעסטונג פון ביתר, דאָ אין דער שטאַרט וואוינט דאָך די שעה־נע אַסנת, און באַלד וועט ער זי זעהן ער וועט באַלד מיט איהר ריידען, און פיליכט וועט איהם נאָך געלינגען אַצינד איהר זיין גרויסע ליעבע צו ערקלעהרען, און פון איהר שעהנעם מויל צו הערען אַז זי האָט איהם אויך ליעב.

אַלס ער איז אריינגעקומען אין דעם הויז וואו אַסנת האָט געוואוינט האָט איהם דער בעדיענטער וואָס איז געווען אין דעם ערשטען צימער גלייך דערקאַנט, און איז איהם פרעהלאַך אַנטקעגען געלאָפען.

איהר זייט דאָ אַבינדב? — האָט צו איהם דער בעדיענטער געזאָגט — איהר זייט טאַקע צו דער רעכטער צייט געקי־מען, נאָט האָט אייך אהער געבראַכט.

וואָס איז פאַר נייעס? — האָט בר סוסי נייגעריג געפרעגט.

ביי אונז אין הויז איז דאָ זעהר פיעל טרויעריגע נייעס — האָט דער בעדיענטער זיפצענדיג געענטפערט — און איך רעכען אַז מיט אייער קומען וועט דאָ ווערען עט־וואָס פרעהליכער.

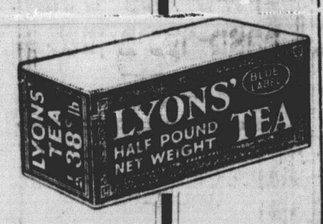
(ווערט פאָרגעזעצט)

דער ערשטער סדר פאַלט אויס היי־יאָהר שבת נאָכט און די באַלעבאַסטע דאַרף עס געדענקען

מיר ווילען דערמאָהנען די באַלעבאָס־טעס אַז דער ערשטער סדר פאַלט אויס היי יאָהר שבת, דעם 12־טען אַפּרילל, דאָס מיינט, אַז עס קומט צו נאָך אַ יום טוב־דיגער טאָג (צוליעב דעם וואָס עס איז שבת און ערב יום טוב) און די באַלעבאָס־טע דאַרף דערפאַר פריהער ווי געוועהנליך איינקויפען אַלצדינג וואָס זי דאַרף האָבען אויף יום טוב. זיי קענען אויך לכבוד דעם שבת צוגרייטען גאַשמאַקע מאַכלים פון מצה־מעל און האָבען אויף אַזאַ אופן אַ פאַרגעשמאַק פון די פאַרגעניגענס וואָס ערוואַרטען זיי פון די באַטעם'טע מאַכלים אַ גאַנץ פסח.

און ווען מען רעדט וועגען קויפען מצה, גלויבען מיר, אַז מען דאַרף ניט דערמאָהנען די באַלעבאָסטעס דאָס זיי דאַרפען פאַרערען אויסשליסליך מאַנישע וויטץ מצה און מצה־פּראָדוקטען. זיי ווייס־סען פון איינגעגער ערפאַהרונג אַז מיט דיעזע מצה און מצה־פּראָדוקטען פאַרוו־כערען זיי אין דער פולסטער מאָס דעם עונג פסח פון דער הויז־געזינד. די וואַיב דערליכע מעלית וואָס צייכענען זיי אויס אַזוי שטאַרק, גיבען זיך איבער אין אַלץ־דינג וואָס מען קאָכט און באַקט לכבוד פסח.

לייאָנס טיי איז אַ בלענד פון די פיינסטע טיי פון אינדיע און סילאָן. עס מאַכט אייך פילען ווי עס וואָלט ספּעציעל געמישט געוואָרען צו צופּאַ־סען אייער אייגענעם גע־שמאַק.



כשר לפסח
בהכשר ועד הרבנים דטאראנטא.

טעלעפאָנירט אייער גראָסער.

LYONS' TEA

דזש. לייאָנס אין קאַ. לטד. טאראנטא

פרעזידענט פון עדעמס פּוריטשור קאָ. געשטאָרבען

ראָבערט סטענפיעלד קאָריעל, פון 5 וויהיטני עוועניו, דער פּרעזידענט פון דער עדעמס פּוריטשור קאָ. לימיטעד, איז פּלוצלונג געשטאָרבען אין'ם עלטער פון 48 יאָר. פיער־און־צוואַנציג שטונדען נאָכ־דעם ווי זיין שווער טאָכטער בילטאָן איז געשטאָרבען. זיין טויט איז געווען אינ־נאַנצען אונדערוואַרטעט.

ער לאָזט איבער אַ פרוי און צוויי קינדער.

מאַן פאַרוואונדעט ביי דער אַרבייט

סעמיעל מאַרטין, 62 יאָר אַלט פון 113 קינג סטריט וועסט, וועלכער איז גע־וועזען אָנגעשטעלט אין'ם פּלענט פון דער טאָראָנטאָר אַוועגט צייטונג "די טעלע־גראַם", האָט דיינינגדיג אַ "סטעראָטאַיפּ שייוועער" אויף'ן פערטען פלאָר, אַריינגע־רוקט זיין רעכטע האַנט צו וויים, און פּלוצלונג האָט די מאַשין אָנגעהויבען צו אַרבייטען. זיין האַנט איז אַזוי צודריקט געוואָרען, אַז אין האָספּיטאַל, האָט מען זי נעמוזט אַרונטערנעמען ביז'ן אָקסעל.

ער געפינט זיך נאָך איצט אין סט. מייקעלס האָספּיטאַל.

שרפה בראָנגט שאַדען צו 5 פאַמיליעס

אַלס רעזולטאַט פון אַ רויך וואָס איז אַרויסגעקומען פון אַ שלעכטער אויל ברענ־נער, זענען פינף פאַמיליעס געווען גע־צוואונגען צו אַרויסלויפען אין זייערע נאַכט קליידער. אין דרויסען. דאָס פייער איז געווען אויף 91 גרעגאָרזש עוועניו. דער שאַדען באַטרעפט איינגאַנצען 25 דאָלאַר.

אַ צווייטע שרפה וואָס האָט גע־באַכט $500 שאַדען איז פאַראורזאַכט געוואָרען, אויף 487 עדלייד סטריט וועסט, בעת די אייגענטימער זענען גאָר אין דער היים ניט געווען.

באַליעבטער אַקטיאָר שטאַרבט אין מיטען דער פאָרשטעלונג

עדמאָנד עבי, אַ באַליעבטער אַקטיאָר פון עמפּייער טעאַטער, איז געשטאָרבען אין מיטען דער פאָרשטעלונג שבת נאַכט. טראָץ דעם וואָס ער האָט זיך געפילט שלעכט די נאַנצע צייט פון דער פאָרשטע־לונג, האָט ער אָבער אָנגעשטרענגט די לעצטע כחות און האָט פאַרטגעזעצט צו שפּילען ביז'ן סוף, ווען ער האָט פּלוצלונג

האָט איהר אויגען טראָבעל?
האָט איהר קאָפּ שמערצען?
דאַן זעהט זיך מיט דעם אידישען אָפּטאָמעטריסט און אָפּטישען
דר. הענרי האַריס
279 קאָלעדזש סט.
(לעבען ספּעדיינע)
אָפען ביז 9 אוהר אין אָוועגס.
Dr. Henry Harris
EYESIGHT SPECIALIST
Phone Trinity 6604
279 College St., near Spadina
Open until 9 p.m.

רעוו. ש. ז. גרינגאַרטען

אַנערקענט אין אַלע האָספּיטעלען
אַלס מוהל
פון ערשטען גראַד, אויך אין אינטעלינענטען
מסדר קדושין
רופט מיר אויף אייערע שמחות. אויך וועל אייך דיענען צו דער בעסטער צופרידענהייט.
פאַר אַרימע אומזיסט
מיין אדרעס:
395 מאַרקהאַם סטריט
טעלעפאָן פּריניטי 8406F.

עלעקטרישע פּיקסטשורס
פון
מאַנופעקטשורער צום קויפער
מיר מאַכען ספּעציעלע דעזיינס פאַר שולען און פּאַבליק געביידעס.
אַ באַזוך אין אונזער שאָו־רום וועט אייך איבערצייגען אַז מיר האָבען אַ גרויסען אויסוואַל פון הויז פיקסטשורס צו צופּאַ־סען יעדעס הויז און יעדע קעשענע.
אונזער פאַרטרעטער וועט מיט אייך אין געבען אַ פרייע אָפּשאַצונג.
J. A. WILSON COMPANY LIMITED
13—9 מאַריסאָן סטריט
פּ. סענדלער, פאַרטרעטער
אין אָוועגס טעל. לאָלאָידריק 8812. עדלייד 0871 — 2685

שיקט געלט אויף פּסח
אין אַלע טיילען פון דער וועלט
שנעל ביליג זיכער
מאַני אָרדערס, קייבעל און ראַדיאָ
— דורך —
אנשעל ווייס
100 דאַנדעס סטריט וועסט
TEL.: ADELAIDE 2538-6973
שיפּסקאַרטען פאַרקויפט אויף אַלע לייַנס
וועגען סטיזען פּייפערס און אימיגראַציאָנס פראַגען וועגדעט זיך צו מיר און איר באַקומט די בעסטע עצות פריי.

וילט איר זיין צופרידען פון אייערע קליידער?
די שענסטע און לייטעסט סטיילס
פּוטס און ספּרינג קאָוטס
ווערען געמאַכט ביי די באַוואוסטע מענער קאָסטאָם שניידער
שונער בראַדערס
362 קאָלעדזש סטריט. טעלעפאָן קינגסדייל 8103.
וואַרט ניט ביז די לעצטע טעג פאַר יום־טוב. אָרדערט אייער סוט אָדער ספּרינג קאָוט איצט ביי אונז, וועט איר זיין העכסט צופרידען.
מיר האָבען אַ גרויסען אויסוואַל פון די שענסטע וואַרעס.

באַרגיינס
ווער עס וויל לייגען האַרדוואוד פלאָרס און סקרייפּען אַלטע פלאָרס און ווענירען סטעפּס רופט אָפּ:
J. KRAFT
597 שאָו סט.
6517 W קענוואוד
מיר נוצען דעם בעסטע מאַטעריאַל
BUILDERS Moulding Co.
ACME BRAND
HARDWOOD FLOORING
גאַראַנטירט פאַר אַ פוירסט קלאַס דזשאָב.
וואַרט ניט ביז דער לעצטער מינוט.

לאַיט וועכענטליכע פּאַסאַזשיר באַדיענונג צווישען
קענעדע
מאַנטרעאָל האַליפאַקס
און
אייראָפּאַ
ברעמען
פרעגט אונז אַן פאַר אייגער אייגענער רייזע אין דער אַל־טער היים. לאָמיר אויך אַראַנזשירען צו אַריבערברענ־גען אייערע קרובים און פרייגנט פון אייראָפּאַ. מיר וועלען אייך הערפען צו באַ־קומען די נייטיגע דאָקומענ־טען. אויך רעגולערע וועג־כענטליכע עקספּרעס באַדיע־נונג פון נייריאָרק מיט די שנעלסטע שיפען.
געלט נעשיקט איבער און אויסגעצאָלט אין יעדע סאָרט געלט.
פאַר אינפאָרמאַציע וועגען דעם זיך צום לאָקאַלען אגענט אַדער:
NORTH GERMAN LLOYD
1178 פּילעפּס פּלייס, מאָנטרעאָל, קוויבעק
רעדזשיינאַ, עדמאָנטאָן, וואַנקאָוועער, ווייניפּעג, טאָראָנטאָ, האַליפאַקס.